

**「子宮・乳・大腸がん検診」  
無料クーポン券の利用**

▼市では、がんの早期発見を目的として、特定の年齢に達した方に「子宮・乳・大腸がん検診」の無料クーポン券を郵送しています。

まだクーポン券を利用していない方は、ぜひこの機会にご自身の健康状態のチェックを行いません。

●無料クーポン券配布対象者

平成24年度に下記の年齢に達した方

子宮頸がん検診	
年齢	クーポン券対象者の生年月日
20歳	平成 4年4月2日～平成 5年4月1日
25歳	昭和62年4月2日～昭和63年4月1日
30歳	昭和57年4月2日～昭和58年4月1日
35歳	昭和52年4月2日～昭和53年4月1日
40歳	昭和47年4月2日～昭和48年4月1日

乳がん・大腸がん検診(大腸がん検診は男女が対象)	
年齢	クーポン券対象者の生年月日
40歳	昭和47年4月2日～昭和48年4月1日
45歳	昭和42年4月2日～昭和43年4月1日
50歳	昭和37年4月2日～昭和38年4月1日
55歳	昭和32年4月2日～昭和33年4月1日
60歳	昭和27年4月2日～昭和28年4月1日

●無料クーポン券の有効期限

平成26年3月31日(月) (以降は無効となります)

●検診の実施医療機関 ※事前に予約が必要です

・子宮頸がん・乳がん検診

市立病院	☎49-1011
札幌複十字総合検診センター	☎011-700-1331

・大腸がん検診

①2月14日(金)～15日(土)の「胃・肺・大腸がん検診」  
※申込期間は、広報の1月号でお知らせします。

②市内医療機関で実施している「個別検診」

市立病院	☎49-1011
たけうち内科循環器内科医院	☎42-8820
川上内科医院	☎43-6451
留萌記念病院	☎42-0271
藤田クリニック	☎42-1660

※休日および受診日、予約の有無など、必ず事前にお問い合わせください。

③「随時検診」(事前に予約が必要です)

保健福祉センターはーとふる	☎49-6050
---------------	----------

問市・保健医療課 (はーとふる内) ☎49-6050

**「特別徴収」による納入のお願い**

▼「特別徴収」は、事業主である給与支払者(特別徴収義務者)が、所得税の源泉徴収と同様に、毎月給与を支払う際に、給与所得者(納税義務者)が納めるべき住民税額を差し引き、給与所得者に代わって納入する制度です。

●住民税の「特別徴収」による納入のメリット

- ①給与所得者が納税をする手間を省くことができます  
給与支払者がまとめて市に納入するため、給与所得者が金融機関などへ納税に向く必要がありません。また、住民税の納め忘れも防ぐことができます。
- ②給与所得者の1回当たりの税負担が少なくなります  
年税額を毎月の給与から年12回に分けて納付するので、普通徴収(通常は6月、8月、10月、12月に納付書により納付)による納付より、1回の納税額が少なく済みます。
- ③給与支払者が住民税の税額を計算する必要がありません  
所得税の源泉徴収制度と異なり、給与支払者が住民税の税額計算をする必要がありません。市が提出された給与支払報告書などに基づき、住民税額を計算し給与所得者ごとの住民税を給与支払者に通知しますので、その税額を納入していただくだけです。

問市・税務課 ☎56-5004  
留萌振興局税務課 ☎42-8419

**道税・市税の申告がネットでできる  
「eLTAX (エルタックス)」**

▼エルタックスとは道税の「法人道民税・法人事業税・地方法人特別税」と市税の「個人住民税」「法人市民税」「固定資産税(償却資産)」の申告や一部の届出をインターネットを利用して行えるシステムです。

詳しい情報およびご利用届出はホームページ(<http://www.eltax.jp/>)をご覧ください。



問市・税務課 ☎56-5004  
留萌振興局税務課 ☎42-8417

**納め忘れはありませんか?  
12月は「納税推進強調月間」**

▼市では、留萌管内統一の取り組みとして、12月を「納税推進強調月間」と設定し、皆さんに市税の納付をお願いしています。日中、仕事などで市役所まで来られない方は、夜間・休日納税相談窓口を開設していますので、ぜひご利用ください。(相談窓口で納付もできます)

また、口座振替による市税の納付も可能です。市内の金融機関や郵便局で手続を行うか下記へお問い合わせください。

●12月の夜間・休日納税相談窓口

	開設日	開設時間
夜間相談窓口	12日(木)	17:20～20:00
	26日(木)	
休日相談窓口	22日(日)	9:00～17:00



※窓口は市役所2階です。正面玄関より向かって左横の通用口よりお入りください。

○事情により納付ができない方は下記までご相談ください。ご連絡がなく税金を滞納すると、差押処分を受ける場合があります。

◎北海道では、12月を「滞納整理強化月間」と設定し、給与・預金など財産の差押えを強化しています。自動車税など道税に未納のある方は早急に納税してください。道税に関する相談などは留萌振興局税務課☎42-8418までお問い合わせください。

問市・税務課 ☎42-1804

**忘れていませんか? 12月は「介護保険料納付強調月間」**

▼12月は「介護保険料納付強調月間」として、各納期ごとに送付している督促状(第3期末納分)のほか、過去の未納分の催告状を該当者に送付します。

保険料を未納のままにしていると、介護サービスを受ける際に下記のような措置がとられますので、ご注意ください。保険料の納付にご理解、ご協力をお願いします。

未納期間	措置内容
1年以上1年6カ月未満	介護サービス費の全額自己負担 ※申請により、費用の9割を払戻
1年6カ月以上2年未満	介護サービス費の全額自己負担 ※申請により、費用の9割から保険料未納額を差し引いて払戻
2年以上	介護サービス費の自己負担割合3割(通常は1割) ※支払が高額になった場合に支給される高額介護サービス費などの支給なし

○一度に全額納付が困難な場合、分割納付の方法もありますので、ご相談ください。

問市・介護支援課(はーとふる内) ☎49-6070

2013年  
**12月**

くらしの  
**お知らせ**

今月も知っておきたい情報が満載です

記号の読み方  
問 問い合わせ先  
申 申し込み先  
☎ 電話 FAX ファクス  
✉ メール HP ホームページ

札幌、旭川など留萌市以外の処方せんもどんどん受付けます!!  
ビューティ&ヘルスケア **寺西薬局**  
留萌市錦町4丁目(神社下商店街) TEL42-0260  
**テラニシ美容室** 定休日 毎週火曜日  
☎0120-42-6374 営業時間 9時～18時 (18時以降 要予約制)  
冠婚葬祭の着付け・成人式予約受付中  
当薬局ホームページをご覧ください! [http://www.myph.jp/teranishi\\_ph/](http://www.myph.jp/teranishi_ph/)

医薬品 コンドロイチン硫酸ナトリウム製剤  
**ひざが痛い!**  
根本治療を考えませんか?  
関節痛 椎間板(コンドロイチン硫酸(浸透))  
コンドロイチンの不足が、骨の関節部分にも多く含まれ、潤滑油の役割をします。その弾力性保持や保水作用も持っています。

本当に良かったを形に 優しい気持ちがいっぱいの斎場です  
NISHIKIDO HANAZONO FUNERAL HALL  
にしきどう 花園市民斎場  
安心の24時間 電話対応 ☎0120-43-9000  
留萌市花園町2丁目3-23  
留萌市関連町1丁目4番9号 (AKさし様向) TEL (0164) 42-8111  
■ 営業時間 AM10:00～PM 7:00 ■ 定休日 毎週火曜日

**ご存知ですか？  
「国民年金の任意加入制度」**

▼老齢基礎年金（65歳から受給できる年金）は、保険料を20歳から60歳になるまでの40年間納めなければ、満額の年金を受給することができません。

国民年金保険料の納め忘れなどにより、保険料の納付済期間が40年間に満たない場合は、60歳から65歳までの間に国民年金に任意加入して保険料を納めることで満額の年金に近づけることができます。

老齢基礎年金を受給するためには、保険料の納付済期間や保険料の免除期間などが、原則として25年以上必要となりますが、この要件を満たしていない場合でも70歳になるまで任意加入することができます。（昭和40年4月1日以前に生まれた方に限られます）。また、海外に在住する日本国籍を持つ方も、国民年金に任意加入することができます。

問 市・市民課 ☎ 42-1805 留萌年金事務所 ☎ 43-7211

**「市民活動振興助成金」をご活用ください**

▼市では、市民活動を行う市民活動団体に対し助成金を交付しています。「市民活動」とは、不特定多数の利益の増進につながる活動のことで、下記の経費に対して助成を行っています。ただし、恒例で行われている事業は対象外となりますのでご注意ください。

詳しくは下記までお問い合わせください。

区 分	助成金の額	助成率
NPO法人格取得に係る経費	10～30万円 (1万円単位)	1/2以内
人材育成事業（リーダー養成講座など）	1～20万円 (1万円単位)	2/3以内
調査研究事業（先進地視察など）		
イベント開催事業（会場費、PR費用など）		
シンポジウム・講習会など開催事業		
団体の新規立ち上げに係る経費	1/2以内	
既存の事業を拡大および新事業の立ち上げに係る経費		

問 申 市・政策調整課 ☎ 42-1809

**「記帳と帳簿書類などの保存制度」の対象者が拡大されます**

▼平成26年1月から、事業所得、不動産所得または山林所得を生ずべき業務を行う全ての方は、記帳と帳簿書類の保存が必要となります。なお、この「記帳と帳簿書類の保存制度」は所得税の申告が必要ない方も対象となります。詳しくは国税庁ホームページ（<http://www.nta.go.jp/>）をご覧ください。右記までお問い合わせください。

問 留萌税務署 ☎ 42-0663

**「国民年金保険料」退職時の免除制度**

▼退職時の届出と保険料の免除制度についてご存知ですか。

●退職時には国民年金の届出が必要です  
20歳から60歳未満の方は、国民年金への加入が法律で義務付けられています。会社を退職されたときは、厚生年金（第2号被保険者）から国民年金（第1号被保険者）への変更を届け出てください。＊市・市民課または年金事務所に「国民年金被保険者関係届出書」を提出し手続を行ってください。（年金手帳が必要）

●保険料の免除制度があります  
保険料を納めることが困難な場合は、申請により保険料の納付が免除される制度があります。また、退職（失業）による特例免除もあります。  
＊市・市民課または年金事務所に「国民年金保険料免除・納付猶予申請書」を提出し手続を行ってください。（年金手帳と雇用保険受給資格者証の写しなどの失業していることを確認できる公的機関の証明が必要）

問 市・市民課 ☎ 42-1805  
留萌年金事務所 ☎ 43-7211

**冬季間の節電のお願い**

▼北海道電力管内で平成22年度を基準に-6%以上の節電目標が設定されました。不要な照明の消灯や暖かい服装、体が温まる食事を摂るなど、無理のない範囲で節電にご協力ください。

●節電をお願いする期間と時間  
平成25年12月9日(月)  
～平成26年3月7日(金)の平日  
16:00～21:00  
＊平成25年12月30日(月)・31日(火)、平成26年1月2日(木)・3日(金)を除きます。

問 市・環境保全課 ☎ 42-1806

**平成26年留萌市成人式 「市外在住者参加申込受付」**

▼留萌市出身で留萌市外に在住する新成人の方で、平成26年留萌市成人式に参加を希望される方の申し込みを受け付けています。なお、市内に住所がある方は、12月中旬に案内文書を送付する予定のため申し込みは不要です。

●対象者 平成25年4月2日～平成26年4月1日生まれの留萌市出身で留萌市外に在住する新成人の方

●申込方法 右記までご連絡ください。

●申込期限 平成26年1月10日(金)まで

平成26年留萌市成人式  
●日時 平成26年1月12日(日)  
受付：14:15 式典：15:00  
●場所 文化センター

問 申 市・教育委員会生涯学習課 ☎ 42-0435

**平成26年留萌市成人式 「ありがとう&がんばれメッセージ」募集**

▼平成26年留萌市成人式で紹介するメッセージを募集します。  
テーマは「家族愛」で、新成人から家族へ、家族から新成人へのメッセージを募集し、成人式中で紹介します。  
成人まで育ててくれた家族への感謝の気持ち、無事に成長することができた新成人への想いを成人式を通して再確認しませんか。

●応募期限 12月30日(月)まで  
●応募方法 下記まで郵送またはFAX、メールでご応募ください。  
●応募内容 メッセージは200字以内で、最初に「〇〇〇へ」と送る相手、最後に「×××より」と発信者を書いてください。（ニックネーム、匿名可）

問 申 市・教育委員会生涯学習課 〒077-0031 留萌市幸町1丁目14番地  
☎ 42-0435 FAX 43-6312 ✉ kyouiku007@yacht.ocn.ne.jp

「お父さん、お母さんへ」  
私が進学のために留萌を離れて、もうすぐ2年が経つね。大好きな音楽を続けたり、健康で過ごしたりできたのも、お父さんとお母さんのおかげです。  
恩返しするからそれまで待っていてね。いつもありがとう。これからもよろしくお願いします。  
「×××より」  
みなさんのメッセージをお待ちしています

**平成26年留萌市成人式 「開催案内はがきの広告主」募集**

▼成人式開催案内はがきへの広告掲載を希望する企業などを募集します。

●広告掲載場所 成人式開催の案内はがき表面下部（イラスト参照）  
●規格と枠数 縦3cm×横9cmの1枠  
●掲載期間 平成25年12月中旬から随時（はがきの発送を広告掲載期間とします）  
●広告掲載料金 広告が印刷された50円の郵便はがき200枚の現物納入（50円切手を貼付した私製はがきの納入も可）  
●広告掲載条件 上記規格の広告が印刷された郵便はがき200枚を12月13日(金)までに納品してください。ただし、留萌市広告掲載要綱別表に該当しないもので、広告掲載を希望する個人もしくは法人は市税の滞納がないことが条件となります。  
●申込期限 留萌市広告掲載申込書に広告原稿を添付し、12月9日(月)までにお申し込みください。  
○留萌市広告掲載書、留萌市広告掲載要綱別表は市・ホームページからダウンロードおよび確認ができます。  
○募集最終日前でも申し込みがあった場合は募集を締め切ります。その他、留萌市広告掲載要綱に定める通りです。

問 申 市・教育委員会生涯学習課 ☎ 42-0435 FAX 43-6312 HP <http://www.e-rumoi.jp/>



**平成26年留萌市成人式  
「誓いの言葉」を朗読する  
新成人募集！**

▼平成26年留萌市成人式で新成人を代表して「誓いの言葉」を朗読する男女各1名を募集します。一生に一度の成人式の舞台上で思い出を作りませんか。



●対象者 平成26年1月12日(日)に行われる成人式当日に出席可能な留萌市出身の新成人  
●応募方法 下記まで電話、FAXでお申し込みください。  
●応募期限 12月13日(金)まで

問 申 市・教育委員会生涯学習課  
☎ 42-0435 FAX 43-6312



豊かな暮らしがここにある

ME 株式会社 萌福祉サービス 〒077-0012 留萌市開運町1丁目2番1号  
代表取締役社長 水戸 康智 代表/TEL0164-49-2258 FAX0164-49-2278

0164-49-2258 <http://www.moe-fukushi.com>

# 留萌市からの お知らせ 年末年始の業務情報

平成25年12月29日(日) ▶ 平成26年1月5日(日)

## 市役所の閉庁期間について

- ▼年末年始の市役所の閉庁期間は下記の通りです。
- 閉庁期間 12月31日(火)～平成26年1月5日(日)
- 年末年始の閉庁期間中の婚姻・出生・死亡などの届出は、市役所当直窓口(正面玄関横)で受け付けます。
- 1月6日(月)より通常業務となります。 問 市・総務課 ☎ 42-1801



## 市立病院および東雲診療所の診療体制について

▼年末年始の市立病院および東雲診療所の診療体制は下記の通りです。

月 日	診療体制
平成25年12月30日(月)	平常診療
平成25年12月31日(火) ～平成26年1月5日(日)	年末・年始休日休診
平成26年1月6日(月)	平常診療

○市立病院は、休診日でも救急外来は受け付けています。  
問 市立病院 ☎ 49-1011  
東雲診療所 ☎ 43-1119

## 水道凍結などの修理対応について

▼年末年始の水道凍結などの修理対応は、市内指定給水装置工事業者2社による自主的な当番制となっています。故障の際は下記へ修理を依頼してください。

### ●年末年始(休日)の指定給水装置工事業者当番表

月 日	事業者と連絡先
平成25年 12月29日(日)～31日(火)	株式会社 不二水道 幸町3 ☎ 42-1955
平成26年 1月1日(水)～5日(日)	株式会社 ハチロ 栄町2 ☎ 42-3311

○修理に伴う費用は個人負担です。  
問 市・上下水道課 ☎ 42-5151

## ごみの収集について

▼年末年始のごみ収集体制は下記の通りです。また、すべてのごみは「午前9時」までに排出してください。

月 日	月・水・木地区	火・水・金地区
平成25年12月30日(月)	通常収集	ごみ収集はありません
平成25年12月31日(火) ～平成26年1月5日(日)	ごみ収集はありません ※資源化施設(美・サイクル館)は休みです	
平成26年1月6日(月)	通常収集 ※大町、瀬越町、港町、明元町、幸町、本町、錦町、栄町、開運町については資源ごみ(新聞紙、雑誌、ダンボール、紙パック)の収集があります	ごみ収集はありません
平成26年1月7日(火)	ごみ収集はありません	通常収集 ※三泊町、塩見町、春日町、元町、船場町、花園町、住之江町、泉町、野本町、千鳥町、元川町については資源ごみ(新聞紙、雑誌、ダンボール、紙パック)の収集があります

※臨時収集はありません

問 留萌南部衛生組合 ☎ 43-2555

# 新年交礼会を開催します

- 日 時 平成26年1月6日(月) 18:00～
- 場 所 留萌産業会館
- 料 金 お一人2,000円(当日会場にて承ります。)
- 参加を希望される方は、12月16日(月)までに右記まで電話またはFAXでお申し込みください。



▼市内の各官公庁、各種団体および市民が一堂に会し、新年の抱負を語り合い、交流を深めることを目的に市と留萌商工会議所の共催による新年交礼会を開催します。

問 申 市・総務課 ☎ 42-1801  
FAX 43-8778

## 留萌市以外からの お知らせ 「平成25年度自衛官」募集

▼自衛隊高等工学校生徒を募集します。身分は特別職国家公務員(生徒)で、生徒手当が支給され、生徒過程修了時に高等学校の卒業資格が取得できます。(提携する通信制高等学校に編入学)

- 応募資格 15歳～17歳未満の男子で中学校を卒業した方(平成26年3月卒業見込を含む)
- 応募期限 平成26年1月10日(金)
- 試験日 平成26年1月18日(土)【第一次試験】
- 試験内容 筆記試験(国、数、理、社、英、作文)
- 試験会場 留萌駐屯地
- 詳しくは下記へお問い合わせください。

問 申 自衛隊留萌地域事務所 ☎ 42-4650

## 留萌市以外からの お知らせ 「放送大学」4月入学生募集

▼放送大学は、幅広い世代・職業の方がさまざまな目的で学ぶため、テレビなどの放送やインターネットで授業を行う通信制の大学です。

入学手続きのための詳しい資料を無料で送付しますので、気軽にお問い合わせください。学べる科目は約300科目で、関心のある1科目だけを選択し学ぶことができます。

- 出願期限 平成26年2月28日(金)まで
- 授業料 1科目11,000円(半年間) ※教材費込み
- 資料は無料で差し上げています。

問 申 放送大学北海道学習センター  
☎ 011-736-6318 HP <http://www.ouj.ac.jp/>

## 留萌市以外からの お知らせ 電気暖房器具の経年劣化による火災事故を未然に防ぐために

▼長年使用している電気暖房器(電気毛布、電気ミニマット、電気カーペット)の経年劣化が原因の火災事故が起きています。事故を未然に防ぐため、日ごろから製品とその周辺のチェックを行いましょう。少しでもおかしいと思ったら、ご使用を中止し販売店または下記へご相談ください。

- このような場合は使用を中止してください。
  - ・表面が熱により変色している場合
  - ・光に透かしてみても、ヒーター線の重なりやループ状のねじれ、折りぐせがある場合



問 一般社団法人 日本電機工業会 ☎ 03-3556-5887 HP <http://www.jema-net.or.jp/>

## 留萌市以外からの お知らせ 必ずチェック 最低賃金! 「北海道最低賃金」の改定

▼北海道内で事業を営む使用者およびその事業場で働くすべての労働者(臨時、パートタイマー、アルバイトなどを含む)に適用される北海道最低賃金(地域別)が10月18日(金)から下記の通り改定されました。

必ずチェック 最低賃金!  
北海道最低賃金 **734円** 時間額

問 留萌労働基準監督署 ☎ 42-0463

## 留萌市以外からの お知らせ 「特設人権相談所」の開設

▼12月4日(水)から12月10日(火)までの「人権週間」に合わせて、人権擁護委員が「特設人権相談所」を開設し、皆さんの身近な問題解決のお手伝いをします。

相談は無料で難しい手続もありません。また、相談内容についての秘密は守られます。

- 日 時 12月5日(木) 10:00～15:00
- 場 所 るもいプラザ1階 まちなか賑わい広場

留萌市には、市長から推薦され法務大臣が委嘱した次の人権擁護委員がいます

- ・穂坂 孝史氏
- ・室谷 雄一氏
- ・長尾 佳子氏
- ・下家 幸代氏
- ・本内 義徳氏
- ・安達香代子氏
- ・工藤 克則氏

問 旭川地方法務局留萌支局 ☎ 42-0492

# ラス LAS英数塾 受講生募集

留萌市沖見町3丁目

TEL(0164)42-1743

原則2名までの個別指導

- 通年受講 ●各講習(春・夏・冬) **45分無料**
- 【小学生】英・算・国
- 【中学生】英・数・国・理・社
- 【高校生】英・数・古典・化学・生物など

